

## Une journée d'études à Oran

# **LA VALORISATION DU BIOGAZ À PARTIR DES DÉCHETS**

■ Une journée d'études sur les enjeux de la valorisation du biogaz à partir des déchets se tiendra mardi prochain à Oran, a-t-on appris de la direction du Bureau "R20 Med" assurant la représentation méditerranéenne de l'Organisation non gouvernementale (ONG) R20 (Regions of climate action). L'objectif visé est de "faire connaître les enjeux de la valorisation du biogaz à partir des déchets enfouis au niveau des Centres d'enfouissement technique (CET) et des boues des Stations d'épuration (STEP)", a-t-on précisé de même source dans un communiqué. La rencontre regroupera des directeurs généraux des EPIC-CET, des représentants de l'Office national d'assainissement (ONA) et de STEP de différentes wilayas du pays, ainsi que le secteur universitaire, a-t-on indiqué. Les participants prendront connaissance d'expériences menées au niveau international par des compagnies spécialisées dans la production d'énergie renouvelable à partir des déchets, des aspects réglementaires, et des programmes nationaux en rapport avec cette thématique. La journée d'études est organisée par le laboratoire "Innovation de produits et systèmes industriels" (IPSIL) de l'Ecole nationale polytechnique d'Oran (ENPO) en collaboration avec la Direction de l'environnement de la wilaya d'Oran et le "R20 Med". Cette rencontre s'inscrit en complémentarité aux précédentes formations sur la gestion et la valorisation des déchets organisées à l'attention des EPIC-CET, ont souligné les organisateurs. Le but de ces ateliers, a-t-on expliqué, est de "renforcer les capacités et les compétences des différents acteurs cadrant avec la mise en oeuvre du programme d'économie verte initié par l'Accord de partenariat, signé en juin 2013 à Alger, entre le ministère chargé de l'Environnement et l'ONG R20".

*APS*

## 100 tonnes de déchets collectées à Batna

Pas moins de 100 tonnes de déchets ont été collectées sur l'axe routier de l'aéroport international Mostefa Ben Boulaïd-centre-ville de Batna, dans le cadre d'une vaste opération de nettoyage. Celle-ci a été effectuée sur 40 km, dont 5 km depuis la RN 75, et 35 km de la RN 3, a indiqué la wilaya. 200 éléments des directions des travaux publics (DTP), des ressources en eau, du centre d'enfouissement technique (CET) et de l'Office national d'assainissement (ONA) ont pris part à cette campagne. Un nettoyage des réseaux d'eaux pluviales sur 1 km a été effectué, en complément de l'action d'assainissement et d'embellissement de la capitale des Aurès. L'initiative sera suivie par une vaste campagne de plantation d'arbustes entre Batna et Fesdis, confiée à l'entreprise régionale de génie rural Aurès. Un bel exemple à suivre pour les autres wilayas dont beaucoup ont du pain sur la planche !

## الشروع في تنظيف شبكتي الصرف الصحي ومياه الأمطار

ب. بوعناني

لحي الرياض الى مقطع الدوران الى حي الفتح حيث تم تسخير كل الوسائل المادية والبشرية حيث تم تطهير الشبكة باستعمال المعدات التي تحوز عليها المؤسسة لا سيما وان هذا المكان يعتبر تدفق مياه الأمطار وتصب فيه مختلف الأحياء كما سيتم خلال الأيام القادمة تطهير شبكتي الصرف الصحي ومياه الأمطار من حي الفتح الى حي النصر مرورا بجامعة سعيدة وكل النقاط التي تعرف تجمع المياه .

شرعت مصالح الديوان الوطني للتطهير بسعيدة نهاية الاسبوع الماضي بحملة لتنظيف شبكتي مياه الأمطار و الصرف الصحي بنهج 5 جويلية انطلاقا من حي الرياض وصولا إلى حي النصر ، تأتي في سياق التحضير لموسم الأمطار ، وتفادي الفيضانات . حيث انطلقت العملية من النقطة السوداء مقطع الدوران

Thank you for trying

Ghardaïa

## Vaste campagne de nettoyage de l'oued M'zab

*Dans un premier stade, l'opération entamée le week-end dernier, à partir du pont Adaoud, dans le quartier de Salem Ouaiïssa, puis à Oued Nechou, à 16 km au nord de Ghardaïa, s'est étendue, aujourd'hui, au quartier Cheikh Hamou Ba-Elhadj, à l'Oasis nord, à proximité du barrage de Bouchène et du quartier Taquidit. C'est là que se sont concentrés tous les efforts pour débayer une très importante quantité de déchets solides jetés dans le lit de l'oued M'zab.*

DE GHARDAÏA, O. YAZID

Pas moins de 20 camions de gros tonnage et 7 chargeurs ont été mobilisés pour cette opération qui devrait durer plusieurs semaines, précisément sur plusieurs samedis successifs. Il s'agira de longer sur des kilomètres le lit de l'oued pour le débarrasser de tous les déchets qui y ont été déversés. Preuve de l'importance de cette opération, la présence sur les lieux de Boualem Amrani, le secrétaire général de la wilaya, des chefs des daïras de Ghardaïa et de Bounoura, du Directeur des équipements publics (DEP), Fouad Aïssi, du Directeur de l'urbanisme, de l'architecture et de la construction (DUAC), Abdelaziz Siouda, et de deux ingénieurs en génie civil. C'est dire que c'est le branle-bas de combat pour que cette énième opération de nettoyage, lancée la semaine passée au niveau des 13

communes de la wilaya de Ghardaïa, aille jusqu'au bout et soit couronnée de succès. Mais encore faut-il que le citoyen adhère à cette opération et se considère comme partie prenante. « Il faut impérativement que le citoyen comprenne que c'est son environnement qui est agressé et souillé par l'incivisme de certains d'entre nous. C'est d'abord à lui que revient en premier l'obligation de maintenir son espace en état de propreté », nous déclare un notable de la région venu aux nouvelles. Après un long regard en direction des engins et des camions, manœuvrant dans tous les sens et soulevant un gros nuage de poussière, il ajoute : « Le citoyen est la base de la réussite ou de l'échec de cette opération. Si c'est pour retrouver demain autant d'ordures que celles qui ont été enlevées aujourd'hui, on n'est pas sorti de l'auberge. Ce sera le Tonneau des Danaïdes. Il faut arriver à instaurer,



pédagogiquement, une certaine discipline au sein de nos citoyens sur les horaires et les lieux où doivent être déposées (et non jetées) nos ordures. Sur ce plan, la presse, et surtout la radio locale, en langue arabe et mozabite, a un grand rôle à jouer. » Appuyant ses dires, un habitant du quartier, cadre dans une banque publique, se dit « outré et honteux de vivre parmi toutes ces immondices », même s'il le répète plusieurs fois, « je n'ai aucune responsabilité dans cette catastrophe écologique ». Comment en serait-il autrement puis-

que, et nous l'avons constaté de visu, les ordures ménagères et surtout des montagnes de gravats sont déversés par les habitants dans le lit de l'oued, formant une gigantesque décharge en amont, jusqu'à menacer d'obstruer l'Ovoïde souterrain de l'oued M'zab qui serpente, sur des kilomètres, à travers les communes de Ghardaïa, de Bounoura et d'El Atteuf. Mais une question demeure : où sont ces associations qui, tout au long de l'année, harcèlent les services de la wilaya pour des subventions ? \*

Thank you

## Aïn El-Hammam

# Opération nettoyage de la ville

**I**nitiée par le chef de daïra, une opération de nettoyage de la ville et de ses alentours s'est déroulée, vendredi dernier, au chef-lieu d'Aïn El-Hammam. Suivant les instructions du ministre de l'Intérieur, des Collectivités et de l'aménagement du territoire, ainsi que du wali de Tizi-Ouzou, le premier responsable de la daïra a appelé les quatre communes de sa circonscription à rallier Michelet avec les agents de la voirie et du matériel pouvant servir dans le cadre de cette opération. Un secteur à nettoyer a été affecté aux employés de chaque APC, sous la direction des subdivisionnaires (SLEP, hydraulique...) chargés de superviser les travaux. Afin de s'assurer du succès de cette action de grande envergure, M. Zahour, chef de daïra allait et venait de la cité Akkar à la sortie Ouest, à celle de Sidi Ali Ouyahia à l'est de la ville. Cette tâche entrant également dans le cadre de la préparation hivernale et de l'aménagement du territoire, «gagnerait à être répétée fréquemment pour débarrasser notre environnement de tout ce qui le pollue», nous confie le chef de daïra qui tient, dit-il, à «instaurer l'intercommunalité» comme dans les années 2012. Lors de notre tournée, nous avons, malheureusement, constaté sur la route d'Aït Yahia, que les accotements étaient à nouveau jonchés de

canettes et autres bouteilles alors qu'elles avaient été enlevées, deux jours auparavant. Un cercle vicieux qui tend à s'instaurer et auquel les pollueurs ne mettront fin qu'une fois que des sanctions seraient appliquées contre eux. Notons que durant cette journée harassante pour les travailleurs qui ont sacrifié leur weekend pour le bien de tous, aucun citoyen n'a jugé utile de revêtir une combinaison de travail et des gants pour participer au nettoyage de la devanture de sa maison ou de son garage. Certains se sont contentés d'observer le mouvement des engins sur le perron de leur habitation. Depuis quelques temps, des dépotoirs sauvages ont tendance à voir le jour, en dehors de la ville. Les deux routes nationales desservant Ain El Hammam vers Tizi-Ouzou ou vers Beni Yenni, se trouvent dans un état lamentable. Les responsables, à eux seuls, ne peuvent initier que des actions conjoncturelles, loin d'éradiquer le phénomène. «L'implication des citoyens et des comités de villages dans une action de sensibilisation qui pourrait éventuellement toucher les écoles, pourrait, peut-être, donner des résultats», estime un enseignant, membre dirigeant d'un village.

A.O.T.

Thank you

## سعيدة

# رصد 250 مليار لتهيئة الشوارع والأحياء

أكد والي ولاية سعيدة، السيد لوح سيف الإسلام، نهاية الأسبوع المنصرم، وخلال أشغال الدورة الثالثة للمجلس الشعبي الولائي والمتعلقة بالمصادقة على الميزانية الأولية لسنة 2018، على تخصيص ما قيمته 26 مليار سنتيم كغلاف مالي موجه للتكفل بانشغالات المواطنين، خاصة ما تعلق بتوسيع شبكات الريط بالماء والكهرباء، بالإضافة إلى إنجاز شبكة قنوات الصرف الصحي والتطهير.

مشيرا إلى وجود مشاريع أخرى في مختلف القطاعات التي لها علاقة بالمواطن. كما أشار نفس المسؤول إلى استفادة الولاية من ثاني غلاف مالي يقدر بـ 250 مليار سنتيم، سيخصص أساسا لتحسين الإطار المعيشي لسكان الولاية، كما يهدف إلى تزيين واجهات الأحياء وشوارع الولاية التي تدهورت خلال الأونة الأخيرة بسبب تقاعس المسؤولين الذين توالوا على ولاية سعيدة.

فيما ستعرف مختلف أحياء وشوارع الولاية، انطلاق مشاريع حضرية تهدف إلى تحسين وضعية الطرق وتعزيز شبكات الإنارة العمومية، تهيئة الأقطاب العمرانية، إلى جانب الأشغال التي ستخصص للعناية والاهتمام بالمحيط البيئي. وفي السياق، استفاد قطاع الموارد المائية بولاية سعيدة من ظرف مالي يقدر بـ 90 مليار سنتيم، خاص بإنجاز شبكات الصرف الصحي لمختلف المشاريع السكنية الجاري إنجازها ببلدية سعيدة بكل من حي البرج، بوخرص وظهر الشيح، المشروع تم تقسيمه إلى ثلاث حصص؛ الحصتين الأولى والثانية ستطلقان قريبا. أما الحصنة الثالثة من المشروع فمازالت في طور الإجراءات الإدارية الخاصة بها.

• ح. بوبكر